

Страсбург, 16 апреля 2010 года

AP/CAT (2010) 10 rev.  
Or. Eng.

**ЕВРОПЕЙСКОЕ И СРЕДИЗЕМНОМОРСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ О КРУПНЫХ КАТАСТРОФАХ  
(ЧОС-СЕ)**

**ПРОЕКТ РЕКОМЕНДАЦИИ 2010 - 1**

**О СНИЖЕНИИ УРОВНЯ УЯЗВИМОСТИ ПЕРЕД ЛИЦОМ ИЗМЕНЕНИЯ  
КЛИМАТА**

Данный проект Резолюции предлагается для возможного принятия на 12-ой министерской сессии Европейского и Средиземноморского соглашения о крупных катастрофах (ЧОС-СЕ), которая состоится в Санкт-Петербурге, Российская Федерация, 28 сентября 2010 года.

**Министры,**

- A. Отмечая, что изменение климата, связанное с деятельностью человека, может сделать европейские и средиземноморские общества более уязвимыми в отношении целого ряда бедствий, в частности тех, которые связаны с чрезвычайными климатическими событиями, рисками в морской среде и другими опасностями, связанными с водными источниками. Список таких опасностей, который не имеет исчерпывающий характер, включает засухи и дефицит производства продуктов питания, волны теплого воздуха, частые лесные пожары, опустынивание и засушливость в природных системах, экологические стрессы, наводнения и ливневые наводнения, оползни, штормы, а также прибрежные и морские риски;
- B. Отмечая, кроме того, что деградация окружающей среды, связанная с изменением климата, представляет собой угрозу устойчивому развитию обществ, поскольку все меньшая доступность продуктов питания и воды, а также возможная миграция людей могут ослабить способность некоторых обществ в Европе и Средиземноморье справляться с растущими опасностями и препятствовать адекватному реагированию на стихийные бедствия;
- C. Сознывая, что изменение климата является серьезной дополнительной причиной для расширения и углубления повестки дня в области сокращения опасности бедствий, притом что особое внимание следует уделять учету проблем изменения климата и сокращению опасности бедствий, тем самым совершенствуя управление и создавая соответствующие партнерские связи между широким кругом участников (органами власти на всех уровнях, промышленностью, спасателями, представителями научных и технических сообществ, добровольцами, страховщиками, экологами и т.д.), для того чтобы вопрос защиты жизни, собственности, жилья и окружающей среды стал предметом общей озабоченности всего общества;
- D. Подчеркивая, что правительства несут особую ответственность и призваны показывать способность к руководству, поощряя расширение образования в области опасности бедствий, создавая форумы для обсуждений, выдвигая предложения и инновационные меры по продвижению устойчивого развития и сокращению опасности бедствий, такие как национальные платформы по сокращению опасности бедствий, уже создаваемые во многих странах;
- E. Полагая, что интеграция и гармонизация разных направлений политики имеет важнейшее значение для успеха и что экономическая политика и политика развития должны учитывать необходимость снижения опасности бедствий, укрепления безопасности населения и устойчивого развития как основной движущей силы перемен, уделяя при этом приоритетное внимание адаптации к изменению климата;
- F. Отмечая, что международное сотрудничество, обмен знаниями и опытом, а также солидарность будут ключевыми факторами для контроля или ограничения последствий для людей, связанных с изменениями климата и ожидаемого роста опасности, а также для признания ведущей и важной роли программ и инициатив ООН, в частности, Международной стратегии уменьшения опасности бедствий (МСУОБ), и содействия тому, чтобы Европейское и Средиземноморское соглашение о крупных катастрофах (ЧОС-СЕ) было бы ключевым участником процессов в этой области;
- G. Сознывая, что для обществ необходимо определить те области и сектора, где изменение климата может привести к повышению уровня уязвимости, и разработать соответствующую политику в области предупреждения и раннего оповещения, а также механизмы быстрого реагирования;

**РЕКОМЕНДУЮТ**, чтобы государства-члены Европейского и Средиземноморского соглашения о крупных катастрофах (ЧОС-СЕ):

### **I. Определяли проблемы и области уязвимости**

1. Проводили оценку того, как изменение климата (в контексте всемирных изменений), будет влиять на уязвимость населения, уделяя при этом особое внимание следующим вопросам:
  - a. как изменение климата будет влиять на отдельные бедствия, такие как наводнения, опасности, связанные с морем, лесные пожары, засухи, волны горячего воздуха, таяние вечной мерзлоты, оползни и штормы в местных и региональных масштабах;
  - b. определению групп риска, прежде всего наиболее уязвимых групп населения в результате социального неравенства;
  - c. картографии рисков, при этом уделяя внимание тем районам и регионам, которые могут стать более уязвимыми в результате изменения климата, таким как горы, районы, уязвимые для наводнений, прибрежные регионы и городские районы, засушливые и полузасушливые районы, а также арктические и средиземноморские регионы;
2. Проводили оценку человеческих, экономических и экологических издержек, связанных с ростом уязвимости населения, оценивая при этом стоимость действий по профилактической адаптации и совершенствованию реагирования в чрезвычайных ситуациях, для того, чтобы решения о принимаемых действиях основывались на надежных данных и соответствующем анализе затрат-выгод;

### **II. Усиливали повестку дня в области сокращения опасности бедствий и интегрировали ее в повестку дня, связанную с изменением климата**

3. Должным образом усиливали на национальном уровне повестку дня по уменьшению опасности бедствий, выделяя соответствующие ресурсы на совершенствование потенциала противодействия населения бедствиям и обеспечение того, чтобы адаптация к изменению климата была интегрирована в развитие и действовала как движущая сила в поддержку перемен и модернизации обществ, причем таким образом, чтобы устойчивое развитие и безопасность включалось в принципы эффективного управления и прогресса;
4. Совершенствовали существующие юридические и технические инструменты раннего оповещения, реагирования и предупреждения бедствий, включая новые или возросшие угрозы, связанные с глобальным потеплением, изменением в режиме распределения осадков и подъемом уровня моря; разрабатывали новые инструменты, особенно такие, как "помощь в принятии решений" в кризисных ситуациях и при предупреждении, укрепляя в этом контексте становление "культуры риска", включая, по мере целесообразности, изменение климата;
5. Совершенствовали управление в области сокращения опасности, связанной с бедствиями, включая все уровни власти, а также привлекая научные и промышленные круги и граждан к соответствующим партнерским связям и поощряя всех действовать как для снижения последствий изменения климата, так и внося свой вклад в осуществление мер адаптации, которые могут снизить уровень уязвимости; учитывали в этих рамках важную объединяющую роль многосторонних национальных платформ по уменьшению опасности бедствий;

### **III. Принимали такой подход к предупреждению и реагированию, который основан на знаниях. Роль науки и инноваций**

6. Признавали роль знаний, как научных, так и традиционных, в уменьшении опасности бедствий, используя существующие ресурсы для поощрения инноваций и поддерживая обмен знаниями и эффективной практикой; интегрировали социальные науки в уменьшение опасности бедствий, поскольку человеческое измерение является ключевым аспектом, как для готовности, так и для реагирования;

### **IV. Признавали роль сотрудничества и солидарности**

7. Укрепляли международное сотрудничество по уменьшению опасности бедствий на глобальном, европейском и средиземноморском уровне, включая вопросы уменьшения бедствий в качестве важной части переговоров по изменению климата, а также поддерживая глобальные и региональные механизмы сотрудничества.

**ПРИЗЫВАЮТ** государства-члены Совета Европы, которые не являются участниками Европейского и Средиземноморского соглашения о крупных катастрофах (ЧОС-ЕС) рассмотреть вышеизложенные рекомендации и использовать их как источник вдохновения в своей политике и практике.